

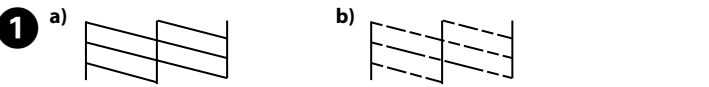
Palīdzība drukas kvalitātes nodrošināšanai /
Spausdinimo kokybės žinynas / Printimiskvaliteedi
spikker / עזרה בנושאי איכות הדפסה

Ja izdrukās trūkst segmentu vai tajās redzamas pārtrauktas līnijas, izmēģiniet tālāk minētos risinājumus.

Jei matote trūkstu segmentu vai pārtrauktas līnijas drukas laikā, pārbaudiet šīs problēmas cēloņus.

Kui nāete väljaprintidel puuduvaid osi või katkenud jooni, proovige järgmisi lahendusi.

אם תגלה בתדפיסים שחסרים חלקים או שיש שורות שבורות, נסה את הפתרונות הבאים.



Izdrukājiet sprauslu pārbaudes paraugu, lai pārbaudītu, vai nav aizsērējušas drukas galviņas sprauslas.

Izslēdziet printeri un pēc tam atkal to ieslēdziet, turot nospiestu un .

Ja trūkst segmentu vai redzamas pārtrauktas līnijas kā attēlā (b), veiciet darbību .

Atspausdinkite purkštuku patikrināmo šablonu, kad patikrinātē, ar neuzsīkimšē spausdināmo galvutē purkštukai.

Išjunkite spausdintuvu ir vēl jī jūnkite, laikydami paspaudē ir .

Jei pastebite trūkstamus segmentus arba pertrauktas līnijas, kaip parodyta (b), eikite į žingsnį .

Printige dūūside kontrollmuster, et nāha, kas prindīpea dūūsid on ummistunud. Lūlitate printer vēlja ja siis uuesti sisse, hoides samal ajal all nuppe ja .

Kui mārkatē puuduvaid osi või katkenud jooni, nagu pildil (b), minge sammu juurde.

הדפסת תבנית לבדיקת החריירים על מנת לבדוק האם חרירי ראש ההדפסה סתומים.

כבה את המדפסת, ולאחר מכן חזור והדלק אותה תוך לחיצה על ועל .

אם תגלה שחסרים קטעים כלשהם או שהשורות שבורות כמתואר ב- (b), עבור לשלב .

Veiciet drukas galviņas tīrīšanu, līdz līnijas tiek izdrukātas bez pārtraukumiem. 3 sekundes turiet nospiestu , kamēr sāk mirgot barošanas indikators. Tiek sāktā drukas galviņas tīrīšana.

Vykdyskite spausdintuvo galvutės valymą, kol visos eilutės yra atspausdinamos. Palaikykite paspaudę 3 sekundes, kol pradeda mirksėti maitinimo lemputė. Pradedamas spausdintuvo galvutės valymas.

Laske prindipea puhastusel töötada, kuni kõik jooned prinditakse tervetena. Hoidke nuppu 3 sekundit all, kuni toitetuli hakkab vilkuma. Algab prindipea puhastus.

בצע ניקוי ראש הדפסה עד שכל הקווים יודפסו במלואם.

לחץ על למשך 3 שניות עד שנורת ההפעלה תתחיל להבהב. ניקוי ראש הדפסה מתחיל.

Tīrīšanas procesā tiek lietota tinte no visām tvertnēm, tādēļ veiciet tīrīšanu tikai tad, ja mazinās izdruku kvalitāte.

Valymui naudojamas rašalas iš visų kasečių, todėl valymą atlikite tik suprastėjus spausdinimo kokybei.

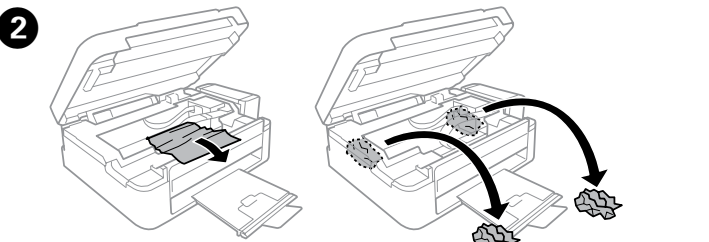
Puhastamiseks kulub kõigist mahutitest pisut tinti, seega puhastage prindipead vaid siis, kui printimiskvaliteet langeb.

בניקוי נעשה שימוש בדיו מכל המכלים, כך שיש לבצע ניקוי רק כאשר איכות ההדפסה יורדת.

Iestrēguša papīra izņemšana / Popieriaus strigties pašalinimas / Paberiummistuse kõrvaldamine / הוצאת ניר תקוע

Atveriet. Atidarykite. Avage.

פתח.



Izņemiet no printera iekšpusē visu papīru, tajā skaitā arī noplēstos gabaliņus. Pašalinkite visā vidūje esantį popierių, įskaitant suplėšytas dalis. Eemaldage seest kogu paber, kaasa arvatud rebenenud tükid.

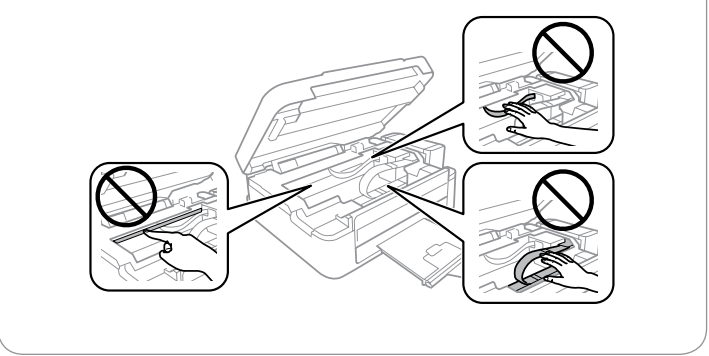
הוצא את כל הנייר שבפנים, כולל חתיכות קרועות.

Nepieskarieties plakanajam baltajam kabelim, caurspīdīgajai daļai un tintes caurulītēm printera iekšpusē. Tā izdarot, var izraisīt printera darbības traucējumus.

Nelieskite balto plokščio laido, permatomos dalies ir rašalo vamzdelių spausdintuvo viduje. Tai gali sukelti gedimą.

Ārge puudutage valget lamekaablīt, lābipaistvat osa ega tinditorusid printeri sees. See võib põhjustada rikke.

אין לגעת בכבל הלבן השטוח, בחלק השקוף למחצה, ובגלילי הדיו שבתוך המדפסת. הדבר עלול לגרום לתקלה.



Aizvākojiet. Uzdarykite. Sulgege.

סגור.

Ja aizmugurējās papīra padeves tuvumā ir palicis papīrs, uzmanīgi to izvelciet.

Jei popierius vis tiek lieka netoli galinio popieriaus tiektuvo, atsargiai jį ištraukite.

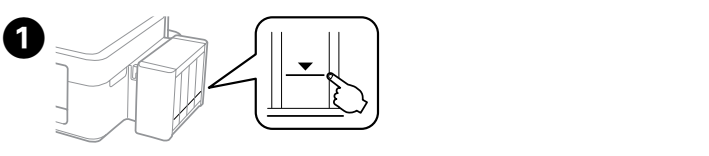
Kui tagumise paberisōōtja juures on ikka paberit, tōmmake see ettevaatlīkult vēlja.

אם בכל זאת נשאר נייר ליד מזין הדפים האחורי, יש למשוך אותו החוצה בעדינות.

4 Pareizi ievietojiet papīru un nospiediet pogu vai . Įdėkite popierių teisingai, tada paspauskite mygtuką ar . Laadige paber õigesti ja vajutage seejärel nuppu või .

הטען את הנייר בדרך הנכונה, ולאחר מכן לחץ על הלחצן או .

Tintes limeņa pārbaude un tintes uzpilde
Rašalo lygio tikrinimas ir rašalo papildymas
Tinditaseme kontrollimine ja tindi lisamine
בדיקת כמות הדיו ומילוי מחדש



Apskatiet, kāds ir tintes limenis katrā tintes tvertnē. Ja tintes limenis tvertnē nesasniedz apakšējo līniju, veiciet darbību , lai uzpildītu tvertni.

Vizualiai patikrinkite visų kasečių rašalo lygį. Jei rašalo lygis yra žemiau apatinės kasečių linijos, perekite prie veiksmo ir papildykite kasetes.

Kontrollige kõigi tindimahutite tinditasemeid visuaalselt. Kui tinditase on mahuti alumisest joonest madalam, minge mahutite täitmiseks sammu juurde.

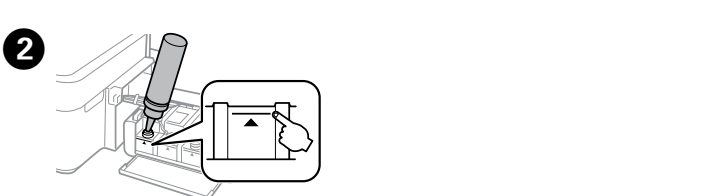
בדוק ויזואלית את כמויות הדיו בכל מכלי הדיו. אם כמות הדיו היא מתחת לקו התחתון במכלים, עבור לשלב על מנת למלא את המכלים מחדש.

Turpinot lietot printeri, kad tintes limenis tvertnē ir zemāks par apakšējo līniju, iespējams sabojāt printeri. Noteikti apskatiet, kāds ir tintes limenis tvertnēs.

Jei naudosite spausdintuvą, kai rašalo lygis yra žemiau apatinės linijos, galite jį pažeisti. Visada vizualiai patikrinkite rašalo lygį.

Printeri jātuv kasutamene, kui tinditase on allpool alumist joont, võib printerit kahjustada. Kontrollige kindlasti tinditasemeid visuaalselt.

המשך השימוש במדפסת כאשר כמות הדיו היא מתחת לקו התחתון עלול לקלקל את המדפסת. יש לבדוק היטב בעין את כמויות הדיו.



Izpildiet pirmās lappuses 3. sadaļā aprakstītās procedūras darbības – , lai uzpildītu tinti līdz augšējai līnijai.

Norēdami papildyti rašalą iki viršutinės linijos, žr. 3 skyriaus – veiksmus, pateiktus pagrindiniame puslapyje.

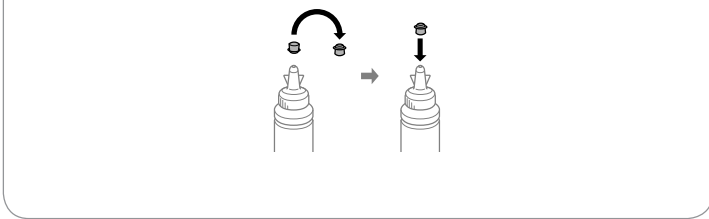
Mahutite täitmiseks ülemise jooneni vaadake esilehe 3. jaotise samme kuni .

עיינ בשלבים עד בסעיף 3 בעמוד הקדמי על מנת למלא דיו עד לקו העליון.

Ja pēc tam, kad tintes tvertnē ir uzpildīta līdz augšējai līnijai, pudelē paliek tinte, cieši aizvākojiet tintes pudeli un novietojiet to vertikālā stāvoklī, lai izmantotu vēlāk.

Jei papildziūs rašalo kasetē iki viršutinės linijos buteliuke lieka rašalo, tvirtai užsukite dangtelį ir laikykite rašalo buteliuką stačiai, kad galėtumėte sunaudoti vėliau.

Kui pārst tindimahuti tindīga ūlemise jooneni tāitmist jāāb tindipudelisse tinti, paigaldage tugevalt kork ja hoidke tindipudelit hilisemaks kasutuseks pūsti.



אם נשאר דיו בבקבוק הדיו לאחר מילוי מכל הדיו עד לקו העליון, יש לסגור היטב את המכסה ולאפסן את בבקבוק הדיו בעמידה לצורך שימוש עתידי.

Kļūdu indikatori / Klaidų indikatoriai /
Törkeindikaatorid / מחווני שגיאה /

Ja ierīce pārstājusi darboties, un indikatori deg vai mirgo, izmantojiet nākamo tabulu problēmas diagnosticēšanai un novēršanai.

Jei produktas nustoja veikti ir lemputės šviečia arba mirksi, naudokite šią lentelę, norėdami nustatyti problemą ir ją išspręsti.

Kui toode lakkab töötamast ja tuled põlevad või vilguvad, kasutage järgmist tabelit probleemi diagnoosimiseks ja lahendamiseks.

אם המדפסת מפסיקה לעבוד והנוריות דולקות או מהבהבות, השתמש בטבלה הבאה על מנת לאבחן ולפתור את הבעיה.

מבהב / mirgo / mirksi / vilgub :

מופעל / deg / šviečia / põleb :

	<p>Aizmugurējā papīra padevē ir iestrēdzis papīrs. Skatiet sadaļā „Iestrēguša papīra izņemšana” informāciju par to, kā izņemt papīru un atsākt drukāšanu.</p> <p>Popierius įstrigo galiniame popieriaus tiekтуve. Norėdami pašalinti popierių ir tęsti spausdinimą, žr. skyrių „Popieriaus strigties šalinimas”.</p> <p>Paber on tagumisse paberisōōtjasse kinni jāānud. Lugege jaotist „Paberiummistuse kõrvaldamine”, et paber eemaldada ja printimist jätkata.</p> <p>הנייר תקוע במזין הדפים האחורי. עיינ בסעיף "הוצאת נייר תקוע" על מנת להוציא את הנייר ולחדש את ההדפסה.</p>
	<p>Nav ievietots papīrs vai vienlaikus padotas vairākas papīra loksnes. Pareizi ievietojiet aizmugurējā papīra padevē papīru un nospiediet vai .</p> <p>Popierius neįdėtas arba vienu metu buvo patiekti keli lapai. Teisingai įdėkite popierių į galinį popieriaus tiekтуvą ir paspauskite ar .</p> <p>Paberit ei ole laaditud või sōōdeti korraga mitu lehte. Laadige paber tagumisse paberisōōtjasse ja vajutage nuppu või .</p> <p>לא הוטענו כלל דפים, או שהוזנו דפים רבים בעת ובעונה אחת. הטען את הנייר כהלכה במזין הנייר האחורי ולחץ על או .</p>
	<p>Iespējams, nav pabeigta sākotnējā tintes uzpilde. Izpildiet pirmās lappuses 3. sadaļā aprakstītās procedūras darbības – , lai pabeigtu sākotnējo tintes uzpildi.</p> <p>Pradinis rašalo pildymas gali būti nebaigtas. Vykdyskite žingsnius – , esančius pradinio puslapio 3 skyriuje, kad užbaigtumėte pradinį rašalo pildymą.</p> <p>Algne tindi laadimine ei pruugi olla lõppenud. Algse tindi laadimise lõpule viimiseks järgige esilehe 3. jaotise samme kuni .</p> <p>ייתכן שטעינת הדיו הראשונית לא הושלמה. פעל בהתאם לשלבים עד בסעיף 3 שבעמוד הקדמי על מנת להשלים את טעינת הדיו הראשונית.</p>

**Pārvadāšana / Transportavimas /
Transportimine / העברה מקום למקום**

1

Nostipriniet drukas galviņu ar līmlenti.
Pritvirtinākite spausdinimo galvutę juosta.
Kinnitage prindipea teibiga.
קבע את ראש ההדפסה עם סרט דביק.

2

Cieši aizvākojiet.
Sandariai uždarykite.
Sulgege kindlaft.
סגור היטב.

3

Noteikti uzākējiet.
Būtinai užkabinkite.
Kinnitage kindlasti kūlge.
זכור לבצע הצמדה.

4

Iepakojiet printeri, izmantojot aizsargmateriālus tā, lai tintes tvertņu bloks nevarētu atāķēties.
Supakuokite spausdintuvą naudodami apsaugines medžiagas, kad neatsikabintų rašalo kasetė.
Pakkige printer kaitsematerjalidega, et tindimahuti seade ei saaks lahti tulla.
ארוז את המדפסת עם חומרים מגינים על מנת שיחידת מכל הדיו לא תוכל להשתחרר ממקומה.

Neievietojiet kastē tintes pudeles.
Nedēkite rašalo buteliukų.
Ārge pange sinna tindipudeleid.
אין לשים בקבוקי דיו.

Pārvadāšanas laikā printerim jāatrodas horizontālā stāvoklī. Citādi var noplūst tinte. Pārvadājot tintes pudeli, pārliecinieties, lai tā būtu novietota vertikāli, kad nofiksējāt vāciņu, un veiciet pasākumus, lai pudeles transportēšanas laikā nepieļautu tintes noplūdi. Gabendami žiūrēkite, kad spausdintuvus būtų horizontalioje padėtyje. Kitaip gali ištekti rašalas. Transportuodami rašalo buteliuką ir užsukdami jo dangtelį, laikykite jį stačią ir imkitės priemonių rašalo nuotėkiui išvengti. Hoidke printerit transportimisel horisontaalselt. Vastasel juhul võib tinti lekkida. Tindipudeli transportimisel hoidke seda korgi kinni keeramisel kindlasti pūsti ja ārge laske tindil lekkida.
על המדפסת להישאר במצב אופקי בזמן ההובלה. אחרת, הדיו עלול לזלו. כשמעבירים את בקבוק הדיו ממקום למקום, חשוב להחזיק אותו זקוף כאשר תהדקים את המכסה, ולנקוט אמצעים על מנת למנוע נזילת דיו.

Pēc ierices pārvietošanas noņemiet līmlenti, ar kuru ir nostiprināta drukas galviņa. Ja novērojams drukas kvalitātes samazinājums, izpildiet tīršanas ciklu vai izlīdziniet drukas galviņu.
Perkėlę spausdintuvą, nuimkite juostą, kuria buvo pritvirtinta spausdinimo galvutė. Jei pastebėjote, kad spaudinių kokybė suprastėjo, paleiskite valymo ciklą arba išlygiuokite spausdinimo galvutę.
Pārast liigutamist eemaldage teip, mis hoiab prindipead. Kui te märkate printimiskvaliteedi halvenemist, käivitage puhastustsükkel või joondage prindipea.
לאחר ביצוע ההובלה, הסר את הסרט הדביק שמקבע את ראש ההדפסה למקומו. אם תבחין בירידה באיכות ההדפסה, בצע מחזור ניקוי או בצע יישור של ראש ההדפסה.

**Drošības instrukcijas /
Saugumo instrukcijos / Ohutusjuhised /
הוראות בטיחות**

Izmantojiet tikai printera komplektā iekļauto barošanas vadu. Lietojot citu vadu, var izraisīt ugunsgrēku vai elektriskās strāvas triecienu. Neizmantojiet vadu ar citu aparatūru. Naudokite tik su spausdintuvu pateiktā maitinimo laidą. Jei naudojate kitą laidą, gali kilti gaisras arba trenkti elektros smūgis. Šio laido nenaudokite su jokia kita įranga. Kasutage ainult printeriga kaasa pandud toitejuhet. Muu juhtme kasutamine võib põhjustada süttimist või elektrilööki. Ärge kasutage juhet muude seadmetega.
יש להשתמש אך ורק בכבל החשמל המסופק עם המדפסת. שימוש בכבל אחר עלול לגרום לשרפה או להתחשמלות. אין להשתמש בכבל עם כל מכשיר אחר.

Pārliecinieties, vai jūsu maiņstrāvas barošanas vads atbilst vietējam drošības standartam. Īsitikinkite, kad jūsu kintamosios srovės elektros laidas atitinka taikomus vietos saugos standartus. Veenduge, et teie vahelduvvoolu toitejuhe vastaks kehtivatele kohalikele ohutusnormidele.
יש לוודא שכבל החשמל AC עומד בתקני הבטיחות המקומיים הרלוונטיים.

Nemėginiet pats veikt printera apkopi, išņemot dokumentaciją skaidri norādītus gadījumus. Išskyrus atvejus, atskirai išaiškintus jums pateikiamuose dokumentuose, nebandykite patys aptarnauti spausdintuvo. Ärge üritage printerit ise hooldada, välja arvatud juhul, kui seda dokumentatsioon on ette nähtud.
אין לנסות ולטפל במדפסת באופן עצמאי מלבד באופן המפורט במסמכים המצורפים.

Nepieļaujiet barošanas vada sabojāšanas vai noberšanas. Saugokite, kad maitinimo laidas nebūtų pažeistas ir nesudilgt. Pidage silmas, et toitejuhe ei oleks kahjustatud ega kulunud.
אין להשתמש בכבל חשמל פגום או בלוי.

Novietojiet printeri sienas kontaktligzdas tuvumā, kur iespējams viegli atvienot barošanas vadu. Pastatykite spausdintuvą šalia sieninio lizdo, iš kurio maitinimo laidas gali būti lengvai ištrauktas. Paigutage toode pistikupesa lähedale, kust toitejuhet on lihtne vooluvõrgust eemaldada.
הצב את המדפסת ליד שקע חשמל שניתן לחבר אליו את הכבל בצורה בטיחותית.

Neuzglabājiet un nenovietojiet ierīci zem atklātas debess, netīrumos vai putekļos, ūdens vai siltuma avotu tuvumā vai vietās, kurās iespējami triecieni, vibrācijas, augsta temperatūra vai mitrums. Nestatykite ir nelaikykite gaminio lauke, vietose, kur yra didelis užterštumas ar dulkių, netoli vandens ir kaitinimo šaltinių, taip pat vietose, kuriose jį veiks smūgiai, vibracijos, aukšta temperatūra ar drėgmė.
Hoidke tootele vedeliku ajamisest ja ārge käsitsege toodet märgade kättega.
היזהר שלא לשפוך נוזלים על המדפסת ולא לטפל בה בדיים רטובות.

Ārge hoidke toodet välitingimustes, liigse mustuse, tolmu, vee ega soojusallika lähedal, kohtades, kus esineb põrumist, rappumist, kõrget temperatuuri või niiskust. אין למקם או לאפסן את המדפסת מחוץ למבנה, ליד כליוך או אבק רב, מים, מקורות חום, או במקומות המועדים להתחשמלות, לטלטולים, לטמפרטורה גבוהה או ללחות.

Uzmanieties, lai neuzlietu uz ierīces šķidrumu, un neaiztieciat ierīci ar mitrām rokām. Saugokitės, kad ant gaminio neužpiltumėte skysčių, ir nesilieskite prie jo šlapiomis rankomis. Hoiduge tootele vedeliku ajamisest ja ārge käsitsege toodet märgade kättega.
היזהר שלא לשפוך נוזלים על המדפסת ולא לטפל בה בדיים רטובות.

Šai ierīcei jāatrodas vismaz 22 cm attālumā no kardiostimulatoriem. Radioviļņi, ko izstaro šī ierīce, var negatīvi ietekmēt kardiostimulatora darbību. Laikykite šį produktą mažiausiai už 22 cm nuo širdies stimuliatorių. Iš šio produkto sklindančios radijo bangos gali neigiamai paveikti širdies stimuliatorių veikimą. Hoidke toodet vähemalt 22 cm kaugusel südamerütmuritest. Toodest tulevad raadiolained võivad mõjuda halvasti südamerütmuri tööle.
הרחק את המדפסת לפחות 22 ס"מ מקוצבי לב. גלי רדיו הנפלטים מהמדפסת עלולים להשפיע לרעה על הפעילות של קוצבי לב.

Uzglabājiet tintes pudeles un tintes tvertņu bloku bērniem nepieejamā vietā un nedzeriet tinti. Rašalo buteliukus ir rašalo bakelį laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir negerkite rašalo. Hoidke tindipudeliid ja tindimahuti lastele kättesaamatus kohas ja ārge jooge tinti.
יש להרחיק את בקבוקי הדיו ואת מכל הדיו מחוץ להישג ידם של ילדים ואין לשתות את הדיו.

Nesagāziet un nekratiet tintes pudeli, kad noņemta tās izolācija; tas var izraisīt noplūdi. Rašalo buteliuko nepaverskite ar jo nekratykite, jei jis išpakuotas. Rašalas gali išbėgti. Ārge kallutage ega raputage tindipudeliit pārast pitseri eemaldamist, see võib põhjustada lekke.
אין לטלטל או לזעזע בקבוק דיו לאחר הסרת המדבקה; הדבר עלול לגרום לדליפה.

Glabājiet tintes pudeles vertikālā stāvoklī un nepakļaujiet tās triecieniem vai temperatūras izmaiņām. Rašalo buteliukus laikykite pastatytus vertikaliai ir saugokite nuo smūgių ar temperatūros pokyčių. Hoidke tindipudeliid alati pūstasendis ja ārge pōrutage neid ega laske neile osaks saada temperatuurikõikumisi.
חשוב שבקבוקי הדיו יישארו זקופים ואין לחשוף אותם לפגיעות או לשינויי טמפרטורה.

Ja tinte nokļūst uz ādas, rūpīgi nomazgājiet šo vietu ar ziepēm un ūdeni. Ja tinte iekļūst acīs, nekavējoties tās izskalojiet ar ūdeni. Ja pēc rūpīgas skalošanas acīs saglabājas nepatīkama sajūta vai pasliktinās redze, nekavējoties apmeklējiet ārstu. Ja tinte iekļūst mutē, nekavējoties apmeklējiet ārstu. Jei rašalo patenka jums ant odos, kruopščiai nuplaukite suteptą sritį muilu ir vandeniu. Jei rašalo patenka į akis, nedelsdami praplaukite vandeniu. Jei kruopščiai praplovus akis vis tiek jaučiamas diskomfortas ar regėjimo sutrikimai, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Jei rašalo patenka į burną, iš karto kreipkitės į gydytoją. Kui tinti satub nahale, peske seda kohta põhjalikult vee ja seebiga. Kui tinti satub silma, loputage silmi kohe veega. Kui ehamugavustunne ja nägemisprobleemid püsivad ka pärast põhjalikku loputamist, pöörduge kohe arsti poole. Kui tint satub teile suhu, pöörduge kohe arsti poole.
במקרה של מגע עם הדיו, יש לרחוץ היטב בסבון ומים את העור באזור שנפגע. במקרה של מגע דיו בעיניים, יש לשטוף את העיניים במים באופן מיידי. אם לאחר שטיפה יסודית נמשכות הבעיות בראיה או תחושת אי הנוחות, יש לפנות לרופא ללא דיחוי. אם נכנס דיו לפה, יש לפנות לרופא ללא דיחוי.

Tintes pudeles/ Rašalo buteliukai / בקבוקי דיו / Tindipudelid			
BK	C	M	Y
664	664	664	664

Izmantojot autentisku Epson tinti, kas nav iekļauta šajā sarakstā, var izraisīt bojājumus, kurus nesedz Epson garantijas. Ne originalaus „Epson” rašalo naudojimas gali sukelti pažeidimų, kuriems netaikoma „Epson” garantija. Epsoni originaaltindid, mida ei ole siin kirjas, võivad põhjustada Epsoni garantiidega katmata kahjustusi.
שימוש בדיו שאינו דיו מקורי של אפסון עלול לגרום לנזק שאינו מכוסה באחריות של חברת אפסון.

Questions?



Varat atvērt *Lietotāja rokasgrāmatu* (PDF), atlasot isinājumikonu, vai lejupielādēt jaunākās versijas no turpmāk norādītās vietnes.
Galite atsidaryti *Vartotojo vadovą* (PDF) paspausdami sparčiojo paleidimo piktogramą arba atsisiųsdami naujausias versijas iš toliau pateikiamo tinklalapio.
Kasutusjuhend (PDF): saate avada otseteeikoonist või võite uusima versiooni laadida alla järgmiselt veebisaidilt.
ניתן לפתוח את **המדריך למשתמש** (PDF) מסמל קיצור הדרך, או להוריד את הגרסאות האחרונות מאתר האינטרנט הבא.

<http://www.epson.eu/Support>

Windows® is a registered trademark of the Microsoft Corporation.
Mac OS is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
Android™ is a trademark of Google Inc.
Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.
Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.
AEEE Yönetmeligine Uygundur.
Ürünün Sanayi ve Ticaret Bakanlığınca tespit ve ilan edilen kullanma ömrü 5 yıldır.
Tüketicilerin şikayet ve itirazları konusundaki başvuruları tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapılabilir.
Ūretici: SEIKO EPSON CORPORATION
Adres: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan
Tel: 81-266-52-3131
Web: <http://www.epson.com/>
Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.
Для пользователей из России срок службы: 3 года
The contents of this manual and the specifications of this product are subject to change without notice.

